



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Всемирная организация
здравоохранения

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия -Тел: (+39) 06 57051 - Эл. почта: codex@fao.org -www.codexalimentarius.org

Пункт 9 повестки дня

CX/CAC 26/49/16 Rev 1

CX/EXEC 26/90/5 Rev 1¹

Июнь 2026 года

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ

КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Сорок девятая сессия

Женевский международный конференц-центр, Женева, Швейцария

6–10 июля 2026 года

БЮДЖЕТНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ КОДЕКСА:

ИТОГОВЫЙ ДОКЛАД ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА НА 2024–2025 ГОДЫ И ДОКЛАД О ХОДЕ ИСПОЛНЕНИЯ БЮДЖЕТА НА 2026–2027 ГОДЫ

(подготовлено Секретариатом Кодекса)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с пунктом 1 правила XIII Регламента Комиссии "Кодекс Алиментариус" (Комиссия)² Секретариат Кодекса представляет доклад о финансовых и бюджетных вопросах и смету расходования средств исходя из предлагаемой программы работы Комиссии и ее вспомогательных органов с приложением сведений о расходовании средств за предыдущий финансовый период.

2. На своей 47-й сессии Комиссия поручила Секретариату Кодекса на ежегодной основе представлять на сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" (Исполнительный комитет), непосредственно предшествующей сессии Комиссии, детализацию расходов в разбивке по направлениям деятельности³.

3. В настоящем документе представлен доклад о расходах за двухгодичный период 2024–2025 годов. Кроме того, в документ включен доклад о расходовании средств в 2026–2027 годах, в том числе в соответствии с Планом работы Кодекса, в котором программные области и мероприятия увязываются с бюджетом. Основное внимание уделяется регулярному бюджету Комиссии. При этом система Кодекса финансируется также за счет следующих источников:

- i. участие членов в качестве принимающих сторон вспомогательных органов и рабочих групп Кодекса (обеспечивают устный и письменный перевод, выступают в качестве председателей, обеспечивают услуги местного секретариата и предоставляют помещение в случае проведения сессий в очном формате);
- ii. прикомандирование членами сотрудников в Секретариат Кодекса;
- iii. вклад ФАО и ВОЗ в таких областях, как коммуникационная работа и правовая поддержка;
- iv. научно-консультативная поддержка экспертных органов, действующих под эгидой ФАО и ВОЗ; и
- v. обеспечение государствами-членами деятельности национальных структур Кодекса (контактных центров Кодекса и, как правило, национальных комитетов Кодекса) и покрытие расходов по участию их делегатов, а также, при необходимости, покрытие расходов, связанных с обеспечением работы выборных должностных лиц (Председателя и заместителей Председателя Комиссии "Кодекс Алиментариус", членов Исполнительного комитета, избираемых на географической основе, и назначенных координаторов от каждого из шести регионов Кодекса) в совещаниях Кодекса.

¹ В раздел V включен пункт d), в котором отражена информация о последних полученных Кодексом взносах.

² Руководство по процедуре Комиссии "Кодекс Алиментариус", 30-е издание.

³ REP24/CAC, подпункт viii) пункта 202.

Кроме того, инклюзивность процесса разработки стандартов и внедрения стандартов Кодекса поддерживается следующими инструментами:

- vi. связанные с тематикой Кодекса проекты и мероприятия ФАО и ВОЗ по развитию потенциала на уровне стран и регионов.

II. ИТОГОВЫЙ ДОКЛАД ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА НА 2024–2025 ГОДЫ

4. Бюджет на 2024–2025 годы был исполнен полностью. В таблице 1 приведена подробная информация об освоении бюджетных средств в разбивке по видам расходов.

Таблица 1. Бюджет Регулярной программы на двухгодичный период 2024–2025 годов и освоение средств в 2024–2025 годах в разбивке по статьям расходов, долл. США

Статья расходов ФАО	Бюджет на 2024–2025 годы	Расходы, 2024 год	Расходы, 2025 год	Всего
5011 – Зарплата сотрудников категории специалистов (a)	3 373 000	1 454 197	1 496 861	2 951 058
5012 – Зарплата сотрудников категории общего обслуживания (b)	1 151 000	597 768	598 194	1 195 962
5013 – Консультанты (c)	1 000 000	449 631	618 478	1 068 109
5014 – Контракты (d)	66 000	420 662	220 048	640 710
5020 – Работники, нанимаемые на местной основе (e)	100 000	7 572	57 389	64 961
5021 – Служебные поездки (f)	800 000	354 339	308 302	662 641
5024 – Закупка расходных материалов (g)	100 000	27 729	47 719	75 448
5025 – Закупка материалов длительного пользования (h)	200 000	81 225	168 588	249 813
5028 – Общие операционные расходы (i)	385 000	398 543	77 710	476 253
5050 – Внутренние общие услуги и поддержка (j)	1 700 000	763 738	883 349	1 647 087
ИТОГО	8 875 000	4 555 404	4 476 638	9 032 042
Всего, %		51,3	50,4	101,8

- a. Расходы по статье "Зарплата сотрудников категории специалистов" оказались ниже предусмотренных бюджетом ввиду наличия вакантной должности C-5.
- b. Расходы по статье "Зарплата сотрудников категории общего обслуживания" оказались несколько выше предусмотренных бюджетом, поскольку фактические затраты были выше стандартных ставок, учитывавшихся при подготовке бюджета.
- c. Расходы по статье "Консультанты" включали следующие статьи:
 - i. дополнительная секретариатская поддержка комитетов Кодекса;
 - ii. управление, надзор и текущее обслуживание ИТ-систем Кодекса (базы данных, репозитории веб-сайтов и связанных с ними документов, управление онлайн-системами);
 - iii. коммуникационная и информационно-пропагандистская работа, включая производство, редактирование и верстку стандартов и публикаций, в частности текстов Кодекса, а также услуги графического дизайна в период подготовки и проведения сессий Кодекса, обновление веб-страницы Кодекса, присутствие в социальных сетях и т. д.;
 - iv. услуги письменного и устного перевода, если ФАО не могла обеспечить его собственными силами (в рамках статьи "Внутренние общие услуги"), включая услуги по редактированию стандартов;
 - v. служба технической поддержки, которая помогает членам и наблюдателям работать с онлайн-системами, а также периодически проводит обучение и мероприятия по

- развитию потенциала в вопросах, касающихся работы Комиссии и участия в ней (например, онлайн-вебинары и т. д.);
- vi. оптимизация и совершенствование рабочих процессов, связанных с публикациями и переводом текстов Кодекса.
- d. Расходы по статье "Контракты" оказались выше изначально предусмотренных бюджетом, на покрытие этих расходов были направлены средства, сэкономленные по другим статьям (см. пункт 5). В частности:
- i. расходы, связанные с поддержкой проведения сессий Кодекса, включая аудиовизуальное оборудование и технологии для веб-трансляций заседаний комитетов Кодекса и обеспечения возможности виртуального участия в 47-й и 48-й сессиях Комиссии;
 - ii. расходы, связанные с организацией выставок Кодекса по случаю празднования Всемирного дня безопасности пищевых продуктов и проведения сессий Комиссии;
 - iii. контракт со специализированной компанией на модернизацию базовой ИТ-инфраструктуры Кодекса (этот проект осуществляется в сотрудничестве с Отделом цифровизации ФАО и агроинформатики [CSI]) в целях поддержки и обновления существующих баз данных, поскольку в соответствии с решением, принятым по итогам обсуждений в Комитете Кодекса по пищевым добавкам (CCFA), ФАО намерена постепенно выводить из эксплуатации старую инфраструктуру и обновить базы данных для "Общего стандарта на пищевые добавки" (CXS 192-1995). Эта работа была начата в 2024 году и продолжалась на протяжении всего 2025 года. Работа будет завершена в 2026 году миграцией данных веб-сайта Кодекса в новую систему управления контентом;
 - iv. контракт со специализированной компанией на оцифровку результатов обследования по вопросу об использовании текстов Кодекса и получаемой от них отдачи и разработку информационной панели, которая обеспечит сбор и отображение данных обследования. Это позволит сократить расходы на обследование и поможет оптимизировать управление его проведением.
- e. Расходы по статье "Работники, нанимаемые на местной основе" включали оплату переработок сотрудников категории общего обслуживания, связанных с обеспечением поддержки комитетов Кодекса (Секретариат Кодекса, служба безопасности, медицинская служба и т. д.), главным образом в период проведения сессий Исполнительного комитета и Комиссии, а также оплату труда дополнительно нанимаемых на местной основе сотрудников, в частности курьеров, для поддержки проведения сессий в Риме (что касается сессий, проводившихся в Женеве, расходы проводились по статье 5028 "Общие операционные расходы" [OOP] как взнос в пользу ВОЗ).
- f. Расходы по статье "Служебные поездки" были связаны с персоналом Секретариата Кодекса, обслуживавшим сессии комитетов Кодекса, а также с проездом сотрудников Секретариата Кодекса к месту проведения сессий в случаях, когда требовалось их участие (например, сессии ВТО и других организаций по стандартизации, если участие в виртуальном формате не представлялось возможным или достаточным). По этой статье также учтены расходы на оказание поддержки членам Исполнительного комитета из стран с низким и средним уровнями дохода (СНСД) для обеспечения возможности их участия в сессиях Исполнительного комитета. Расходы были ниже предусмотренных бюджетом, что стало следствием оптимизации применения политики ФАО по заблаговременному приобретению билетов и поддержки прикомандированных сотрудников, для которых предусмотрен отдельный бюджет на служебные поездки (он не является частью регулярного бюджета Кодекса, а расходы покрывает оказывающая поддержку страна).
- g. Расходы по статье "Закупка расходных материалов" включали затраты на лицензирование программного обеспечения, в том числе Zoom и онлайн-системы комментирования (ОСК), а также на подготовку коммуникационных материалов и публикаций в связи с проведением 47-й и 48-й сессий Комиссии (оформление залов заседаний, вывески и указатели, комплекты для делегатов и т. д.).
- h. Расходы по статье "Закупка материалов длительного пользования" включали офисное оборудование, в том числе компьютеры, а также текущие расходы, связанные с хостингом и обслуживанием веб-сайта Кодекса (начисляются в конце года). В соответствии с политикой ФАО в области ИТ, часть сэкономленных в 2025 году средств была направлена на обновление устаревших компьютеров и оборудования.

- i. Расходы по статье "Общие операционные расходы" (ООР) превысили запланированный уровень, в первую очередь в связи с расходами на аренду помещений; расходы по этой статье включали:
 - i. возмещение ВОЗ расходов, понесенных в связи с проведением 87-й сессии Исполнительного комитета (2024 год) и 47-й сессии Комиссии (2024 год), включая услуги письменного и устного перевода, услуги по обеспечению безопасности, курьерские услуги и т. д.;
 - ii. аренду зала заседаний и сопутствующие логистические услуги на время проведения 87-й сессии Исполнительного комитета и 47-й сессии Комиссии;
 - iii. оплату договоров с внешними письменными и/или устными переводчиками;
 - iv. оказание поддержки принимающим странам в связи с обслуживанием совещаний вспомогательных органов Кодекса;
 - v. проведение в преддверие сессии Исполнительного комитета рабочего совещания по Стратегическому плану Кодекса и семинара для председателей Кодекса по завершении 49-й сессии Комиссии;
 - vi. расходы на организацию питания и услуги скорой помощи в ходе сессий Комиссии и прочие расходы.
 - j. Статья "Внутренние общие услуги" включала расходы на услуги письменного и устного перевода, предоставляемые ФАО Комиссии, Исполнительному комитету и координационным комитетам ФАО/ВОЗ, включая перевод документов и докладов, стандартов Кодекса, приглашений на сессии Кодекса, циркулярных писем, Руководства по процедуре Кодекса и т. д. Экономия по данной статье была обеспечена за счет представления более коротких документов согласно графику, согласованному со службой письменного перевода ФАО. Сэкономленные средства были направлены на покрытие расходов по переводу накопившихся стандартов Кодекса, однако с учетом собственного потенциала служба письменного перевода ФАО смогла принять на перевод лишь ограниченное количество дополнительных документов. В 2026–2027 годах будут предприняты дополнительные усилия в этом направлении.
5. Экономия средств была реализована по следующим статьям:
- a. "Зарплата сотрудников категории специалистов" – ввиду наличия вакантной должности С-5;
 - b. "Служебные поездки" – за счет оптимизации применения политики ФАО по заблаговременному приобретению билетов и поддержки прикомандированных сотрудников, для которых предусмотрен отдельный бюджет на служебные поездки;
 - c. "Работники, нанимаемые на местной основе" – за счет того, что в 2024 году в Риме была проведена только одна сессия Исполнительного комитета;
 - d. за счет более эффективного управления услугами по переводу.
6. Сэкономленные средства были направлены в первую очередь на оплату перевода накопившихся документов и развитие ИТ-инфраструктуры, а именно:
- a. перевод накопившихся стандартов Кодекса в рамках максимального количества документов, которые было возможно перевести до конца двухгодичного периода (за последние месяцы был переведен на арабский, китайский и русский языки и опубликован 21 стандарт, утвержденный 47-й сессией Комиссии, а также был выполнен более срочный перевод стандартов на французский и испанский языки);
 - b. контракт со специализированной компанией на модернизацию в сотрудничестве с Отделом цифровизации ФАО и агроинформатики (CSI) базовой ИТ-инфраструктуры в целях поддержки и обновления существующих баз данных;
 - c. контракт со специализированной компанией на оцифровку результатов обследования по вопросу об использовании текстов Кодекса и получаемой от них отдачи и разработку информационной панели, которая обеспечит сбор и отображение данных обследования. Это позволит сократить расходы на обследование и поможет оптимизировать управление его проведением;
 - d. ООР, в частности покрытие затрат в связи с проведением 87-й сессии Исполнительного комитета и 47-й сессии Комиссии (в начале 2025 года размер отдельных затрат изменился), а также с проведением в преддверие сессии Исполнительного комитета рабочего совещания по

Стратегическому плану Кодекса и запланированного по завершении 49-й сессии Комиссии семинара для председателей Кодекса; и

- е. оказание поддержки принимающим странам в связи с обслуживанием совещаний вспомогательных органов Кодекса.

7. На покрытие тех же расходов были направлены поступления, полученные в качестве возмещения затрат рабочего времени сотрудников Кодекса в рамках внебюджетных проектов и затрат по бюджету на служебные поездки одного из прикомандированных сотрудников. В связи с вышеизложенным фактическая сумма расходов превысила сумму, предусмотренную бюджетом.

III. ДОКЛАД О ХОДЕ ИСПОЛНЕНИЯ БЮДЖЕТА НА 2026–2027 ГОДЫ

8. Конференция ФАО на своей 44-й сессии (2025 год) утвердила предложенные Генеральным директором ФАО Программу работы и бюджет (ПРБ) на 2026–2027 годы и поручила руководству ФАО при подготовке корректировок ПРБ на 2026–2027 годы сохранить на предложенном уровне объем финансирования, выделяемого из регулярного бюджета на деятельность Кодекса, а также рассмотреть возможность изыскания дополнительного финансирования за счет всех доступных источников⁴.

9. Всемирная ассамблея здравоохранения на своей 78-й сессии (2025 год), обсуждая вопрос укрепления национального потенциала в области принятия обоснованных решений по внедрению норм и стандартов и их отдачи, подтвердила, что научные данные являются важной основой для разработки клинических рекомендаций и рекомендаций в области общественного здравоохранения, и признала ценность научных и высококачественных фактических данных⁵.

10. В рамках приоритетных ассигнований по утвержденным ФАО корректировкам к ПРБ на 2026–2027 годы было предусмотрено дополнительное выделение Кодексу 0,5 млн долл. США⁶, таким образом взнос ФАО на двухгодичный период увеличился с 7 125 000 долл. США до 7 625 000 долл. США. Взнос ВОЗ в бюджет Кодекса остался неизменным и составил 1 750 000 долл. США.

11. На своей декабрьской сессии 2025 года при рассмотрении корректировок Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы Совет рекомендовал ФАО изучить возможность привлечения финансирования на нужды модернизации критически важной капитальной инфраструктуры штаб-квартиры в сумме 2 млн долл. США из альтернативных источников и перераспределить 1 млн долл. США из указанной суммы в интересах работы в области данных и статистики, Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР) и Комиссии "Кодекс Алиментариус", рекомендовал использовать эти дополнительные ассигнования на нужды Комиссии "Кодекс Алиментариус" в соответствии с выводами ее 48-й сессии и поручил руководству представить обновленную информацию по этому вопросу в соответствии с действующим общеорганизационным порядком представления отчетности⁷.

12. Исполнительный комитет на своей 89-й сессии рекомендовал, а Комиссия на своей 48-й сессии утвердила рекомендацию использовать любые дополнительные ресурсы для финансирования деятельности в следующих приоритетных областях:

- обновление существующих баз данных (по пищевым добавкам, остаткам пестицидов и остаткам ветеринарных препаратов);
- разработка новых баз данных (по методам анализа и отбора проб и загрязняющим веществам в пищевых продуктах); и
- оказание поддержки комитетам, деятельность которых может быть возобновлена Комиссией на ее 48-й сессии.

13. В марте 2026 года ФАО определила альтернативные источники финансирования критически важного капитального обновления инфраструктуры штаб-квартиры, изначально предусмотренного корректировками к ПРБ на 2026–2027 годы. Это позволило перераспределить на протяжении двухгодичного периода 2026–2027 годов 333 400 долл. США в соответствии с указаниями Совета. Эти ресурсы были распределены между соответствующими отделами ФАО следующим образом:

- а. 173 400 долл. США было выделено Отделу агропродовольственных систем и безопасности пищевой продукции (ESF) для финансирования деятельности Объединенного комитета

⁴ С 2025/REP, подпункт е) пункта 61.

⁵ A78/51, Пятый доклад Комитета А.

⁶ CL 179/3, пункт 6.

⁷ CL 179/REP, подпункт G пункта 9.

экспертов ФАО/ВОЗ по пищевым добавкам (ОКЭПД) и Совместных совещаний экспертов ФАО/ВОЗ по оценке микробиологического риска (ССЭОМР);

- b. 110 000 долл. США было выделено Отделу растениеводства и защиты растений (NSP) для финансирования работы Совместного совещания по остаткам пестицидов (ССОП) по подготовке руководства по оценке воздействия и требованиям к данным; и
- c. 50 000 долларов США Отделу по продовольствию и питанию (ESN) на проведение работ по пробиотикам в соответствии с запросом CCNFSDU.

14. По состоянию на апрель 2026 года было освоено 55,4 процента средств бюджета на 2026 год. В таблице 2 приведена подробная информация об исполнении бюджета в разбивке по видам расходов⁸.

Таблица 2. Бюджет Регулярной программы на двухгодичный период 2026–2027 годов и освоение средств в 2026 году в разбивке по статьям расходов, долл. США

Статья расходов ФАО	Бюджет на 2026–2027 годы	Бюджет на 2026 год	Расходы, 2026 год ⁹ (по состоянию на апрель)
5011 – Зарплата сотрудников категории специалистов (a)	3 484 000	1 742 000	1 433 117
5012 – Зарплата сотрудников категории общего обслуживания (a)	1 019 000	509 500	440 808
5013 – Консультанты (b)	1 100 000*	550 000	461 857
5014 – Контракты (c)	266 000*	133 000	-4 689
5020 – Работники, нанимаемые на местной основе (d)	100 000	50 000	1 240
5021 – Служебные поездки (e)	800 000	400 000	223 364
5024 – Закупка расходных материалов (f)	100 000	50 000	2 158
5025 – Закупка материалов длительного пользования (g)	200 000	100 000	883
5028 – Общие операционные расходы (h)	406 000	203 000	16 011
5050 – Внутренние общие услуги и поддержка (i)	1 900 000*	950 000	22 751
ИТОГО	9 375 000	4 687 500	2 597 499
Всего, %			55,4

* Согласно решению 48-й сессии Комиссии, на 2026–2027 годы на эти статьи были выделены средства из дополнительных ассигнований в сумме 500 000 долл. США.

- a. Расходы по статьям "Зарплата сотрудников" включают расходы по выплате зарплаты сотрудникам Комиссии категории специалистов и общего обслуживания в разбивке по практическим результатам и видам деятельности, предусмотренным планом работы Кодекса. Они включают расходы по заработной плате до конца года.
- b. Расходы по статье "Консультанты" включают следующие статьи:
 - i. дополнительная секретариатская поддержка комитетов Кодекса;
 - ii. управление, надзор, текущее обслуживание и развитие ИТ-систем Кодекса (базы данных, репозитории веб-сайтов и связанных с ними документов, управление онлайн-системами);

⁸ Включая расходы по заработной плате до конца года.

⁹ То же.

- iii. коммуникационная и информационно-пропагандистская работа, включая производство, редактирование и верстку стандартов и публикаций, в частности текстов Кодекса, а также услуги графического дизайна в период подготовки и проведения сессий Кодекса, обновление веб-страницы Кодекса, присутствие в социальных сетях и т. д.;
 - iv. услуги письменного и устного перевода, если ФАО не может обеспечить его собственными силами (в рамках статьи "Внутренние общие услуги"), включая услуги по редактированию стандартов;
 - v. служба технической поддержки, которая помогает членам и наблюдателям работать с онлайн-системами, а также периодически проводит обучение и мероприятия по развитию потенциала в вопросах, касающихся работы Комиссии и участия в ней (например, онлайн-вебинары и т. д.); и
 - vi. оптимизация и совершенствование рабочих процессов, связанных с публикациями и переводом текстов Кодекса.
- c. Расходы по статье "Контракты" показаны с учетом корректировки по предыдущему двухгодичному периоду (поэтому цифра отрицательная).
 - d. Расходы по статье "Работники, нанимаемые на местной основе" включают оплату переработок сотрудников категории общего обслуживания, связанных с обеспечением поддержки комитетов Кодекса в разных часовых поясах.
 - e. Расходы по статье "Служебные поездки" связаны с персоналом Секретариата Кодекса, обслуживающим сессии комитетов Кодекса, а также с проездом сотрудников Секретариата Кодекса к месту проведения сессий в случаях, когда требуется их участие (например, сессии комитетов по СФМ и ТБТ). Здесь же учтены обязательства по оплате служебных поездок в связи с проведением 90-й сессии Исполнительного комитета и 49-й сессии Комиссии. Сюда же входит поддержка членов Исполнительного комитета из стран с низким и средним уровнями дохода (СНСД), необходимая для обеспечения возможности их участия во всех сессиях Исполнительного комитета, проводимых в данном двухгодичном периоде в очном формате¹⁰.
 - f. Расходы по статье "Закупка расходных материалов" включают коммуникационные материалы, различные лицензии, приобретаемые в целях поддержки проведения обследований, организацию веб-трансляций и т. п.
 - g. Расходы по статье "Закупка материалов длительного пользования" включают офисное оборудование, в том числе компьютеры.
 - h. Расходы по статье "Общие операционные расходы" включают:
 - i. произведенную в 2026 году оплату организации выездного питания для делегатов 89-й сессии Исполнительного комитета и 48-й сессии Комиссии.
 - i. Расходы по статье "Внутренние общие услуги" включают расходы на оказываемые ФАО услуги устного и письменного перевода, в том числе на оплату переводов, выполненных в 2025 году.

IV. ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПЛАНА РАБОТЫ НА 2026–2027 ГОДЫ

15. Сорок восьмой сессии Комиссии был представлен План работы, отражающий увязку между программными областями и мероприятиями и бюджетом Кодекса на двухгодичный период 2026–2027 годов в разбивке по статьям расходов ФАО¹¹. В таблице 3 описывается ход выполнения плана в части мероприятий, предусмотренных на 2026 год. В целом работа ведется согласно графику. Форматы совещаний были скорректированы с целью поддержать участие на фоне изменений в вопросе организации служебных поездок. Небольшой перерыв между 48-й и 49-й сессиями Комиссии осложнил своевременную публикацию документов. Кроме того, текущий год является переходным: ведется активный поиск кандидатов на замещение трех вакантных должностей в Секретариате Кодекса, а у нескольких прикомандированных сотрудников кончается срок прикомандирования; это происходит на фоне особо плотного графика работы на второе полугодие 2026 года, когда запланировано проведение сессий пяти комитетов по общим вопросам, одного комитета по товарам (ССММР, по переписке) и двух координационных комитетов. Работа по заполнению вакансий, замене прикомандированных сотрудников и обеспечению надлежащей организации всех совещаний продолжается.

¹⁰ Пункт 3 правила XIII Регламента Комиссии "Кодекс Алиментариус".

¹¹ Приложение I к документу CX/CAC 25/48/14 Rev – CX/EXEC 29/89/4 Rev.

Таблица 3. Ход выполнения Плана работы на 2026–2027 годы

Практические результаты	Запланированные мероприятия, 2026 год	Ход выполнения	Примечания
Деятельность Комиссии "Кодекс Алиментариус"	49-я сессия Комиссии в гибридном формате в Женеве (на шести языках); подготовлены и опубликованы рабочие документы и доклад о работе на шести языках, включая результаты выборов.	Подготовка к проведению 49-й сессии Комиссии продолжается. Работа по организации проведения сессии в гибридном формате ведется по графику.	
	90-я сессия Исполнительного комитета в очном формате в Женеве (перед 49-й сессией Комиссии)	Подготовка к проведению 90-й сессии Исполнительного комитета ведется по графику. Сессия пройдет в штаб-квартире ВОЗ.	Это первая после пандемии сессия Исполнительного комитета, которая будет проходить в штаб-квартире ВОЗ. Оценка последствий в части расходов будет проведена по окончании мероприятия.
Деятельность Исполнительного комитета	91-я сессия Исполнительного комитета в очном формате в Риме	Вопрос подлежит рассмотрению 90-й сессией Исполнительного комитета.	График на второе полугодие 2026 года составлен очень плотно, причем на это время приходится переходный период Секретариата Кодекса. В связи с этим вопрос о сроках проведения 91-й сессии Исполнительного комитета подлежит тщательному рассмотрению.
	Девять сессий (CCMAS, CCRVDF, CCFA, CCPR, CCFL, CCFICS, CCCF, CCNFSDU, CCFH)	Четыре совещания – 45-я сессия CCMAS, 28-я сессия CCRVDF, 56-я сессия CCFA и 49-я сессия CCFL – были проведены в соответствии с графиком.	Участие в совещаниях вспомогательных органов в удаленном формате не было предусмотрено изначально, такая возможность была обеспечена в ответ на трудности в плане очного

		Итоговые доклады на английском языке были опубликованы в течение двух недель после завершения совещания. Все четыре совещания проводились в гибридном формате. Было проведено совместное совещание RVDF/PR в виртуальном формате. Доклад был опубликован на веб-странице совместного совещания. Были проведены в виртуальном формате совещания CCFL и CCFICS.	участия, с которыми делегаты столкнулись на фоне сокращения числа возможных вариантов организации служебных поездок и увеличения расходов. Принимающая сторона и Секретариат Кодекса совместными усилиями предоставили такую возможность, обеспечив максимальную экономическую эффективность. Тем не менее, это потребовало от обеих сторон дополнительных трудозатрат и организации соответствующей логистики, что привело к возникновению не предусмотренных изначально затрат.
Товарные комитеты	Одна сессия (CCFO)	29-я сессия CCFO была проведена в очном формате, итоговый доклад был выпущен в течение двух недель после завершения сессии. Сессия CCFFP была проведена по переписке. Поскольку 48-я сессия Комиссии возобновила работу CCMMP, во второй половине года комитет проведет сессию по переписке.	В текущем году вместо одного будут проведены три совещания товарных комитетов, причем два из них пройдут по переписке. Если говорить о последствиях, это, в первую очередь, потребует дополнительных трудозатрат сотрудников Секретариата в том же объеме, что проведение очных совещаний.
Координационные комитеты	Две сессии (перевод рабочих документов и доклада о работе, командировки сотрудников Секретариата, связь и графический дизайн, дополнительная поддержка по запросу) (CCLAC, CCEURO)	Ведется подготовка к проведению двух сессий во второй половине года.	

Публикация стандартов Кодекса и родственных текстов, а также других документов Комиссии "Кодекс Алиментариус"			
Окончательная доработка и публикация стандартов	Стандарты, утвержденные Комиссией на ее 48-й сессии, опубликованы на шести языках, сокращено количество ранее не переведенных утвержденных стандартов.	Все утвержденные 48-й сессией Комиссии стандарты (около сорока) опубликованы в новом формате на английском, испанском и французском языках и доступны в Хранилище знаний ФАО. Двадцать один стандарт, утвержденный 47-й сессией Комиссии, опубликован также на арабском, китайском и русском языках (но еще в старом формате). Все стандарты, устанавливающие количественные предельные значения, опубликованы в соответствующих общих стандартах и/или базах данных.	Со службой письменных переводов ФАО был согласован скользящий план перевода накопившихся стандартов, предусматривающий приоритетное направление в работу текстов, утвержденных Комиссией (цель – перевод до конца 2026 года 60 текстов на арабский, китайский и русский языки). Конвертация в формат Excel стандартов Кодекса, содержащих большое количество данных и таблиц, например CXS 234 и СХА-4, повысит эффективность и точность внесения будущих изменений.
Прочие документы/публикации	31-е издание Руководства по процедуре Комиссии "Кодекс Алиментариус"; Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2026–2031 годы	31-е издание Руководства по процедуре Кодекса опубликовано на английском и французском языках, публикация на других языках ожидается до конца июля. Публикация на шести языках Стратегического плана Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2026–2031 годы к началу 49-й сессии Комиссии.	С учетом рекомендации Исполнительного комитета публиковать новое издание каждые два года изыскиваются экономически эффективные пути внесения изменений в Руководство по процедуре, которое должно быть утверждено 49-й сессией Комиссии. Это делается с целью найти баланс между затратами и обеспечением максимально своевременного обновления Руководства по процедуре.
Своевременная публикация текстов Кодекса	Оптимизация рабочих процессов, касающихся мониторинга опубликования и перевода документов Кодекса	Внедрена новая внутренняя система управления работой по публикации стандартов, призванная обеспечить достижение целей в части публикаций, определенных Стратегическим планом Кодекса на 2026–2031 годы.	В публикации стандартов достигнуты существенные успехи, прогресс в части рабочих документов пока менее ощутим.

Обновление баз данных	Ведение и обновление текущих баз данных	По завершении 48-й сессии Комиссии все текущие базы данных Кодекса были обновлены, работа по их ведению осуществляется на регулярной основе.	В рамках программы цифровой модернизации Кодекса структура, данные и функциональные возможности существующих баз данных были преобразованы и протестированы в новой системе управления контентом. Эта работа обеспечивает прочную основу для запуска обновленного веб-сайта Кодекса и развития баз данных в будущем.
	Методы анализа и отбора проб	Работа на начальном этапе предусматривала разработку концептуальной модели данных и прототипа базы данных для стандарта CXS 234; в целях получения замечаний и определения направления дальнейшей работы результаты были представлены членам в ходе параллельного мероприятия в рамках 45-й сессии CCMAS.	Было признано, что разработка базы данных должна вестись в контексте текущей работы CCMAS по гармонизации терминологии, используемой в стандарте CXS 234, и обзору действующих планов отбора проб, но это не должно препятствовать началу разработки базы данных.
	Остатки ветеринарных лекарственных препаратов	В ходе параллельного мероприятия, организованного в рамках сессии CCRVDF, была представлена концепция обновленной базы данных, обеспечивающей возможность отображать последние решения CCRVDF (например, установление пороговых значений).	Была отмечена важность обеспечения совместимости базы данных с базой данных по остаткам пестицидов, в частности в отношении соединений двойного назначения, используемых как пестициды и как ветеринарные лекарственные препараты, поэтому в данной работе следует учитывать результаты деятельности совместной ЭРГ CCPR и CCRVDF и решения совместной сессии CCPR и CCRVDF в части таких соединений двойного назначения.
	Пищевые добавки	Повестка дня 56-й сессии CCFA предусматривала обсуждение вопроса об обновлении базы данных и ее структуре. С учетом доклада Секретариата Кодекса CCFA	Обновленная база данных ОСПД технически готова для обновления структуры таблицы 3, о чем шла речь на 56-й сессии CCFA.

		согласовал продолжение разработки новой структуры базы данных ОСПД, в первую очередь в части таблицы 3 ОСПД. Данный вопрос будет далее обсуждаться на 57-й сессии CCFA.	Окончательный переход на новую структуру примечаний к таблице 3 будет осуществлен с учетом итогов работы, ведущейся электронной рабочей группой, и последующих указаний комитета.
	Остатки пестицидов	Ведется целенаправленная работа по пересмотру утвержденных МДУ остатков пестицидов в соответствии с пересмотренной структурой классификации. Выявляются возможные проблемы, некоторые из них будут доведены до сведения 57-й сессии CCPR. В процессе поэтапной разработки была создана первая версия новой базы данных по МДУ остатков пестицидов.	В настоящий момент эта работа финансируется за счет внебюджетных взносов Канады и Австралии.
Содействие активному участию в разработке стандартов и обеспечение действенности и эффективности этих процессов			
Поддержка веб-трансляций и совещаний в виртуальном формате	Веб-трансляция всех сессий (за исключением сессий Исполнительного комитета) и поддержка проведения сессий в виртуальном или гибридном формате (например, сессий Комиссии)	При проведении 29-й сессии CCFO была организована только веб-трансляция. При проведении 45-й сессии CCMAS, 28-й сессии CCRVDF и 49-й сессии CCFL была организована веб-трансляция и обеспечена возможность удаленного участия. При проведении 56-й сессии CCFA также была обеспечена возможность удаленного участия, а веб-трансляция, в силу причин технического характера, велась с задержкой по времени. При необходимости принимающим сессии секретариатам оказывалась соответствующая поддержка.	Изначально ставилась цель организовать веб-трансляции всех совещаний вспомогательных органов, при этом в некоторых случаях должна была быть предусмотрена возможность удаленного участия при условии, что принимающая сторона могла обеспечить соответствующую поддержку. Однако проблемы в части международных поездок заставили скорректировать подход.
Обслуживание, обновление контента, лицензионные отчисления и поддержка пользователей веб-страницы, СЭР, ОСК и электронного форума	Регулярно обновляемая и удобная веб-страница и инструменты для онлайн-участия и оперативная служба поддержки	Была продолжена ежедневная работа службы технической поддержки онлайн-системы комментирования (ОСК) и форума ЭРГ, все проблемы решались в течение 24–48 часов. В июле 2026 года будет осуществлена миграция данных веб-сайта Кодекса в новую	Миграция на новую платформу – это большой шаг на пути модернизации цифровых услуг Кодекса. К миграции в новую среду подготовлено не только содержимое веб-сайта, но также соответствующие онлайн-инструменты и базы данных. Ожидается, что новая платформа обеспечит существенно более

		систему управления контентом. Подготовка контента, занявшая два года, завершается.	высокий уровень безопасности, укрепит невосприимчивость системы к внешним воздействиям и снизит риск сбоев сервиса.
Руководства/справочники	Руководство по подготовке предложений о новой работе	Справочник для ЭРГ был опубликован на пяти остальных языках. Руководство по подготовке предложений о новой работе будет готово для рецензирования в июле. Продолжается работа по пересмотру справочника председателя, опросом были охвачены все председатели, обновления будут представлены председателям в июле.	
Обучение использованию систем Кодекса	Электронное обучение использованию систем и программ Кодекса	Трехдневная онлайн-учебная сессия для регионов Координационного комитета Кодекса по Африке и Координационного комитета Кодекса по странам Ближнего Востока. Краткое повторное индивидуальное обучение членов/наблюдателей, онлайн-обучение либо в рамках совещаний комитетов.	
Повышение осведомленности, коммуникационная работа, взаимоотношения с другими организациями, а также использование текстов Кодекса и отдача от них			
Сотрудничество с ФАО и ВОЗ	Участие в научно-консультативных совещаниях и других профильных совещаниях ФАО и/или ВОЗ и поддержка проведения ВДБПП	Поддержание тесных контактов с секретариатом ФАО и ВОЗ по вопросам планирования работы с предоставлением, в соответствии с обстоятельствами, материалов для подготовки совещаний.	
Сотрудничество с международными межправительственными и неправительственными организациями (ВТО, ФСРТ, ВОЗЖ, ИСО, ЕЭК ООН, МСО и т. д.) в целях обмена информацией и содействия обеспечению	Подготовка и представление развернутых и кратких информационных документов, а также участие (в очном или виртуальном форматах) в 4 совещаниях ВТО и 4-6 других мероприятиях	Комитеты ВТО по СФМ и ТБТ: представление документов и участие в сессиях комитетов по СФМ и ТБТ. ФСРТ: участие в совещаниях рабочей группы в рамках оценки и одобрения проектных заявок по развитию потенциала в области СФМ.	Кроме того, Секретариат Кодекса поддерживал регулярные контакты с профильными организациями в рамках неофициальных механизмов, в частности проводил регулярные телеконференции с Секретариатом Комитета по СФМ

максимальной согласованности и гармонизации со стандартами Кодекса	(предпочтительно в виртуальном формате)	Рабочая группа по прозрачности применения СФМ: цель заключается в представлении предложений по возможному обновлению системы оповещения ePing для получения более точных результатов применения стандартов Кодекса для содействия торговле. ОЭСР: представление информации о роли Кодекса и недавней работе над стандартами на свежие фрукты и овощи. Карибское агентство по фитосанитарии и безопасности пищевых продуктов (КАХФСА): участие в совещании Целевой группы стран Карибского бассейна по обеспечению безопасности пищевых продуктов (CTFS), где была представлена информация о работе Кодекса и проведено соответствующее обучение. Всемирный банк: мероприятие с Всемирным банком, посвященное представлению "Доклада о мировом развитии – 2025: стандарты на службе развития" с уделением особого внимания стандартам Кодекса и МККЗР¹².	и тремя родственными структурами. Эта деятельность ФСРТ обеспечивает государствам-членам поддержку в вопросах выполнения обязательств, взятых ими по Соглашению ВТО по применению санитарных и фитосанитарных мер, включая применение международных стандартов, в частности стандартов Кодекса в области безопасности пищевых продуктов, и способствует обмену информацией по вопросам осуществления соответствующих мер и мероприятий, технического сотрудничества и финансирования. Продолжается взаимодействие с ОЭСР по возможным в будущем совместным мероприятиям. Во взаимодействии с Всемирным банком ведется подготовка дополнения к "Докладу о мировом развитии – 2025: стандарты на службе развития", в котором основное внимание будет уделено агропродовольственным системам Африки.
Информационно-разъяснительная и коммуникационная работа	Информация для делегатов и другие материалы к совещаниям, обмен информацией, поступающей от членов и наблюдателей (новости,	Публикация ежегодного журнала Кодекса продолжится, журнал будет выходить в конце года в электронном формате, что, когда формат будет разработан, послужит	Участие в мероприятиях, проводимых другими организациями, в рамках которых затрагиваются вопросы деятельности Кодекса, осуществляется при условии

¹² [High-level event explores standards as a catalyst for economic growth | Веб-сайт Комиссии "Кодекс Алиментариус"](#)

	социальные сети, подкасты), а также модернизированный ежегодный журнал Кодекса	сокращению затрат на выпуск журнала в будущем. Тема ВДБПП 2026 года "От бремени к решениям: безопасные пищевые продукты для всех" используется в целях пропаганды ценности стандартов Кодекса следующим образом: - в новой публикации "Кодекс в действии" подчеркивается актуальность деятельности Кодекса с точки зрения преодоления бремени пяти наиболее опасных факторов, угрожающих безопасности пищевых продуктов, выявленных авторами нового доклада ВОЗ, посвященного оценке глобального бремени болезней пищевого происхождения; - готовятся подкасты для серии подкастов ФАО "Наша работа"; - публикация на ведущемся Кодексом веб-сайте ВДБПП сообщений и новостей о мероприятиях в рамках празднования ВДБПП, проходящих во всем мире; - полноценная кампания в социальной сети X (тег @FAOWHOCodex), направленная на продвижение мероприятий и ключевых посылов, актуальных для деятельности Кодекса; - организация в рамках сессии Совета ФАО параллельного мероприятия по случаю ВДБПП, посвященного применению текстов Кодекса по УПП и других стандартов Кодекса. Ведется разработка коммуникационной стратегии, которая будет представлена 91-й сессии Исполнительного комитета.	наличия ресурсов и, по возможности, с минимальными затратами (участие в виртуальном формате либо покрытие затрат на служебные поездки).
--	---	---	--

		В рамках 49-й сессии Комиссии будет проведен семинар для председателей комитетов Кодекса. Кроме того, члены Секретариата Кодекса внесли вклад в проведение информационных и учебных мероприятий других организаций¹³.	
Механизм мониторинга использования текстов Кодекса и отдачи от них	Ежегодное обследование по вопросу об использовании текстов Кодекса и получаемой от них отдачи и одно тематическое исследование	Ведется подготовка к обследованию 2026 года. На основе данных, содержащихся в базах данных ВТО, в рамках механизма мониторинга использования текстов Кодекса и получаемой от них отдачи готовится исследование по вопросу об использовании текстов Кодекса и получаемой от них отдачи, результаты которого будут опубликованы в 2026 году. Разрабатывается интерактивная информационная панель, которая обеспечит отображение результатов обследований, начиная с первого обследования 2022 года, и позволит оптимизировать процесс сбора и анализа данных.	Эта работа, как и прежде, финансируется главным образом за счет внебюджетных ресурсов, которые будут полностью освоены к июлю 2026 года. Интерактивная информационная панель разрабатывается в целях обеспечения непрерывности обследования и сокращения соответствующих затрат, доступ к данным будет обеспечиваться не за счет публикации докладов, а непосредственно через информационную панель.

¹³ Это, в частности, программа ЕС "Совершенствование обучения в целях повышения безопасности пищевых продуктов" и совместное мероприятие Всемирного банка и ФАО "Не только соответствие требованиям – контекстуализация деятельности Кодекса в целях усиления воздействия".

V. ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ВЗНОСЫ

16. Внебюджетные взносы в поддержку осуществления плана работы Кодекса на 2026–2027 годы предусматривают финансирование следующих мероприятий:

- a. В 2026 году завершится реализация проекта "Действия в поддержку внедрения текстов Кодекса по противомикробным препаратам" (проект АСТ)¹⁴, финансируемого Республикой Корея. Этот проект осуществляется как на глобальном, так и на местном уровне в целях оказания поддержки внедрению стандартов Кодекса, особенно тех, которые связаны со сдерживанием развития устойчивости к противомикробным препаратам, имеющей пищевое происхождение, а также мониторинга использования стандартов Кодекса и получаемой от них отдачи, что способствует достижению целей 3 и 4 Стратегического плана Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2026–2031 годы. Одним из направлений деятельности в рамках проекта является непосредственная помощь в работе по мониторингу использования текстов Кодекса и получаемой от них отдачи, включая разработку и проведение ежегодного опроса и тематического исследования. В 2026 году в рамках проекта будет оказана поддержка проведению еще одного обследования по вопросу об использовании текстов Кодекса и получаемой от них отдачи.
- b. Проект "Расширение доступности стандартов Кодекса на пестициды", финансируемый Канадой, с общим бюджетом около 335 000 долл. США. Цель этого проекта – опубликовать и распространить новую редакцию "Классификации пищевых продуктов и кормов" (СХА 4-1989), в которой будут указаны все существующие МДУ остатков для пересмотренных категорий основных продовольственных сырьевых товаров и кормов и переработанных пищевых продуктов и кормов в соответствии с этой новой классификацией, а затем обеспечить доступ к информации об этих МДУ остатков пестицидов через электронную базу данных Кодекса.
- c. Проект "Обновление базы данных Кодекса по остаткам пестицидов", финансируемый Австралией, с общим бюджетом около 97 695 долл. США. Он служит дополнением к упомянутому выше проекту и направлен на расширение функциональных возможностей базы данных Кодекса по МДУ остатков пестицидов как для внутренних, так и для внешних пользователей. Австралия объявила о дополнительном взносе на сумму 700 000 долл. США в поддержку работы по обновлению базы данных, а также по направлению использования текстов Кодекса и отдачи от них, в частности в целях проведения экономического анализа.
- d. Поддержка со стороны Швейцарии в целях покрытия части дополнительных расходов, связанных с проведением сессии Комиссии в Женеве.

17. В 2026 году в осуществлении указанных выше мероприятий участвуют прикомандированные сотрудники из Республики Корея и Сингапура, а также младший сотрудник категории специалистов (МСС) из Японии. Поскольку во второй половине текущего года истекает срок работы действующих сотрудников, Республика Корея, Сингапур и Япония намерены и далее оказывать Секретариату Кодекса поддержку путем предоставления прикомандированных сотрудников. С конца 2026 года одного МСС предоставит Италия. Привлечение этих дополнительных людских ресурсов призвано поддержать работу комитетов Кодекса и, соответственно, в первую очередь увязано с реализацией стратегической цели 1 Стратегического плана Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2026–2031 годы.

VI. РЕКОМЕНДАЦИИ

18. Комиссии на ее 49-й сессии предлагается:

- i. принять к сведению итоговый доклад об исполнении бюджета Кодекса на двухгодичный период 2024–2025 годов, доклад о ходе исполнения бюджета на 2026–2027 годы и информацию о текущем положении дел в области внебюджетных взносов;
- ii. отметить существующую необходимость корректировки осуществления плана работы и, в связи с этим, сохранения подхода к распределению ресурсов в целях осуществления программы работы Кодекса с учетом меняющихся приоритетов Комиссии и новых проблем;
- iii. выразить ФАО признательность за предоставление дополнительно 333 400 долл. США, отметив, что в соответствии с поручением 48-й сессии Комиссии эти средства направляются на оплату научного консультирования, и за предпринимаемые руководящими органами ФАО усилия, направленные на обеспечение Кодекса надлежащими ресурсами;

¹⁴ Подробнее см. <https://www.fao.org/antimicrobial-resistance/projects/ongoing/project-10/ru/>.

- iv. настоятельно призвать членов и далее обращаться к представителям своих правительств при ФАО и ВОЗ с просьбами содействовать выделению надлежащего финансирования на нужды осуществления программы Кодекса; и
- v. выразить признательность Австралии, Канаде, Италии, Республике Корея, Сингапуру, Швейцарии и Японии за предоставленные Кодексу внебюджетные взносы, а также особую признательность членам за их многолетнюю приверженность поддержке деятельности Секретариата Кодекса.